kensington, Londres

Dans les beaux quartiers de l'ouest de Londres, aux abords de Holland Park, vit une jolie famille internationale. Siren, la maman est originaire du Nouveau Mexique, le papa est parisien, et leur deux filles – Eliane trois ans et Lauren un an - sont nées à New York. Un air hamish flâne dans leur grand appartement lumineux, et le bois sous toutes ses nuances se marie harmonieusement avec des objets contemporains. L'ambiance est douce et sereine, à l'image de Siren, la maman architecte qui a su dénicher au fil des années une myriade de meubles insolites et raffinés. L'absence de superflus, les matières nobles et le charme bourgeois des hauteurs sous plafond donnent un caractère élégant tandis que les deux coquines laissent traîner un peu partout leur jouets en bois soigneusement choisis par les parents.

In the beautiful West London district on the edge of Holland Park live a sweet international family. Siren, the mother is from New Mexico, the father is Parisian and their two daughters – Eliane, 3, and Lauren, 1, were born in New York. An Amish air floats through their large luminous apartment where the shades of wood blend seamlessly with contemporary objects. The atmosphere is soft and serene, like Siren, the architect mother who, over the years, has handpicked a myriad of original and elegant pieces. The absence of clutter, exquisite fabrics and bourgeois charm of the high ceilings create an elegant character to the spaces where the two little girls scatter their wooden toys carefully selected by mum and dad.

Siren, Eliane et Lauren dans leur salle à manger sur des chaises en chêne BDDW, table "Waterfall" de Victoria Meyers, lampe suspendue "non random light" (www.moooi.com). La photo des artistes Walter Martin et Paloma Munoz a été achetée à la galerie PPOW à New York.

Siren, Eliane and Lauren in their dining-room on oak BDDW chairs; "Waterfall" table by Victoria Meyers; "non random light" lampshade (www.mooi.com). The photo by artists Walter Martin and Paloma Munoz were bought at the PPOW gallery in New York.

Page de gauche, dans la chambre des parents, une mise en scène très tendre avec le miroir suspendu de BDDW, une table de nuit de Maarten Baas et un dessus de lit blanc en dentelle de la marque Okha au Bon Marché (www.okha.com).
Page de droite, dans le salon, volupté et lignes graphiques se marient grâce à l'agrandissement de "La Grande Odalisque" de J-A-D Ingres, réalisé par Siren. Le fauteuil en bois et laine grise est de chez West Elm à New York. La table vient de Kings Road Home à New York (www.kingsroadhome.com). Tapis "Esquire Rug" dessiné par Esti Barnes, en vente chez Top Floor au Chelsea Harbour Design Center à Londres (www.topfloorrugs.com). La lampe tripod de Christophe Pillet est en vente chez Y Lighting (www.ylighting.com).

Left page: *an endearing view of the parents' bedroom with the BDDW mirror, Maarten Baas bedside table and white Okha lace bedding from the Bon Marché (www.okha.com).*
Right page: *a blend of voluptuous and graphic lines achieved with a copy of Ingres' "La Grande Odalisque" by Siren. Wood and grey wool sofa from West Elm in New York. The table comes from Kings Road Home in New York (www.kingsroadhom.com). "Esquire Rug" rug designed by Esti Barnes on sale at Top Floor in Chelsea Harbour Design Centre, London (www.topfloorrugs.com). Tripod lampshade by Christophe Pillet is on sale at Y Lighting (www.lighting.com).*

Dans la chambre partagée par les filles, le lit à baldaquin tout sobre d'Eliane a été acheté chez Habitat. Le tapis en laine grise vient de West Elm à New York (www.westelm.com) et le rocking chair pour enfant est de Thorsten Van Elten, en vente au Conran Shop. La commode en bois de chez Room and Board à New York (www.roomandboard.com) accueille une lampe noire Habitat et deux tirelires cochons en porcelaine blanche, cadeaux de naissance pour Eliane et Lauren. L'horloge, la "Cuckoo clock" est une création du designer Pascal Tarabay, en vente chez Heals à Londres. (www.heals.co.uk).

Eliane's Habitat poster bed in the girls' bedroom. Mouse-grey rug from West Elm in New York (www.westelm.com) and child's rocking chair by Thorsten Van Elten on sale a the Conran Shop. Wooden commode from Room and Board in New York (www.roomandboard.com) home to a black Habitat lamp and two white china piggy banks, birth presents for Eliane and Lauren. "Cuckoo clock" by designer Pascal Tarabay on sale at Heals in London (www.heals.co.uk).

De haut en bas, Eliane et son kangourou en feutre gris, acheté chez Capucine à New York (www.capucinemaman.com). La table pour enfants "Little Flare" de Marcel Wanders vendue chez Twentytwentyone (www.twentytwentyone.com). Au mur, un calendrier réalisé par Siren avec des dessous de verre qui représentent les 7 jours de la semaine.
Dans le salon, tout en nuance de gris et de beige, Eliane est allongée sur le tapis "Esquire Rug".La sculpture tête d'homme sur la cheminée a été réalisée par le papa d'Eliane. Photo au dessus de la cheminée, tirage de Andreas Feininger, Route 66, Arizona.

Les bonnes adresses
Galeries :
• England and Co. à Notting Hill
www.englandgallery.com
Meubles :
• Mint Gallery www.mintshop.co.uk
• Designer's Guild www.designersguild.com
Restaurant & cafe:
• Locandaottoemezzo
www.locandaottoemezzo.co.uk
• Kensington Square Kitchen
www.kensingtonsquarekitchen.co.uk
Boutiques pour enfants
• Igloo www.iglookids.co.uk
• Caramel www.caramel-shop.co.uk

From top to bottom: *Elaine and her grey felt kangaroo bought at Capucine in New York (www.capucinemaman.com). "Little Flare" children's table by Marcel Wanders sold at Twentytwentyone (www.twentytwentyone.com). On the wall, a calendar made by Sirean using coasters representing the seven days of the week.*
Eliane lying on the "Esquire Rug" in the living-room decorated in shades of grey and beige. Head sculpture on the mantelpiece made by Eliane's dad. Photo above the fireplace edited by Andreas Feininger, Route 66, Arizona.

Address book:
Galleries:
England and Co. at Notting Hill,
www.englandgallery.com
Furniture:
• Mint Gallery, www.mintshp.co.uk
• Designer's Guild, www.designersguild.co.uk
Restaurant & Café:
• Locandaottoemezzo,
www.locandaottoemezzo.co.uk
• Kensington Square Kitchen,
www.kensintonsquarekitchen.co.uk
Shopping for children:
• Igloo www.iglookids.co.uk
• Caramel, www.caramel-shop.co.uk